

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 11C/432/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3112227144  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Kumová  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2013:3112227144.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Vierou Kumovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., Bratislava, Metodova č. 8, IČO 35 697 270 proti odporcovi X. H., Š. H. Q. J., B. B. XXXX/XX, K., za účasti vedľajšieho účastníka Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, so sídlom Seberínho 9, Bratislava, IČO 42 264 979 o zaplatenie 408,80 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 344,80 Eur, spolu s úrokom z omeškania 9% ročne z dlžnej sumy od 25.02.2011 do zaplatenia a náhradu trov konania vo výške 16,32 Eur, všetko do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti sa návrh z a m i e t a.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 8.10.2012 domáhal proti odporcovi zaplatenia 408,80 Eur spolu s 9%-tným ročným úrokom z omeškania od 25.02.2012 až do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že dňa 12.01.2009 uzavrel s odporcom zmluvu č. T. H. poskytovaní služieb, ktorej súčasťou boli aj všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy zapožičal navrhovateľ odporcovi mikroprocesorovú SIM kartu, a odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie Nokia 2130 za cenu 1,- Eur.

V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní titulu nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty v sume 331,94,-€ s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie už bolo v inom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co91/2011 v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka, navrhovateľ sa v kontexte s ust. Čl.3 bod 3.7. Dodatku domáhal zaplatenia náhrady škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie Nokia 2330 vo výške 64,- Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou (ďalej len výsledná suma), ktorá predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Dohodnutá zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi, prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť teda zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom prívodiť

odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad základného porušenia zmluvného záväzku odporcu. Odporca v Dodatku v čl. 3 bod 3.7. vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový telefón/ telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM -kartu, a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Výpočet skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: akciová cena 1,-€ , predajná cena telekomunikačného zariadenia 65,- Eur, uplatnená škoda 64,- Eur Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby v období od 10/2010 do 12/2010 v sume 344,80 Eur porušil zmluvné povinnosti. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 10.02.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr a vyzval ho v dodatočnej lehote na ich úhradu. Odporca na výzvu nereagoval. Preto si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami čl. 11, bod 11.14. a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku teda od 25.02.2011. Preto navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy za neuhradené služby vo výške 344,80 Eur a sumu 64,- Eur titulom náhrady škody.

Dňa 04.02.2013 do konania na strane odporcu vstúpil vedľajší účastník, ktorý vo vyjadrení poukázal na to, že v zmysle zákonných ustanovení spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať neprijateľné podmienky. Navrhol, aby súd posúdil predmetnú zmluvnú podmienku a zohľadnil aj poskytnuté výhody a v prípade zistenia, že zmluvná pokuta bola dohodnutá zjavne nevýhodne pre spotrebiteľa navrhol, aby súd pristúpil k jej priznaniu v odôvodnenej výške, resp.k úplnému zamietnutiu.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Drobnými spormi sú v zmysle § 200ea ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku spor, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Nakoľko predmetom konania bola suma nepresahujúca vyššie uvedenú čiastku, nebolo vo veci nariadené pojednávanie, ale verejne vyhlásený rozsudok v znení uvedenom vo výroku tohto rozhodnutia, ku ktorému dospel súd na základe zisteného skutkového stavu (oboznámením žaloby, zmluvy o pripojení č. A 4207946 zo dňa 12.01.2009, Dodatku k zmluve o pripojení, faktúry za služby, pokus o pokonávku, všeobecné zmluvné podmienky, prehľad transakcií, vyjadrenie vedľajšieho účastníka k návrhu) a tohto jeho právneho posúdenia:

Dňa 12.01.2009 uzavrel odporca s navrhovateľom zmluvu o pripojení podľa ust. v zmysle § 43 zák. č. 610/2003 Z.z o elektronických komunikáciách zmluvu, predmetom ktorej bolo poskytovanie elektronickej komunikačnej služby. Dňa 06.11.2009 odporca uzavrel Dodatok k zmluve o pripojení č. A4207946 kedy odporca získal od navrhovateľa na základe tohto zmluvného vzťahu mobilný telefón Nokia 2330 za akciovú cenu 1,-Eur. Odporca sa zaviazal služby riadne odoberať a platiť za ne včas poplatky dohodnuté v aktuálnom Cenníku. V Dodatku k zmluve o pripojení sa odporca zaviazal zotrvať v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov a na zmluvnej pokute 100,- Eur, ktorej úhrada nie je predmetom žaloby.

Odporca neuhradil riadne a včas v lehote splatnosti faktúry za služby od 10/2010 do 12/2010 v sume 344,80 Eur, pričom pokusom o pokonávku bol vyzvaný, aby dlh uhradil do 25.02.2011. Na pokus o pokonávku nereagoval a dlh neuhradil.

Podľa § 52 ods.1-4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1-3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 43 ods.1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1, 3 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 517 ods.1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje osobitný predpis.

Podľa § 3 ods.1 nar. vlády č. 87/1995 Zb. v znení nesk. predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba je v časti poplatkov za neuhradené služby podaná dôvodne. Nárok navrhovateľa vyplýva z dohodnutého zmluvného vzťahu medzi účastníkmi. Odporca nezaplatil navrhovateľovi poplatky za poskytnuté služby vyúčtované faktúrami za obdobie od 10/2010 až 12/2010, spolu sumu 344,80 Eur. Dlžník dobrovoľne nezaplatil a preto ho súd k tomu zaviazal. Odporca neuhradil faktúry v lehote ich splatnosti, ani v dodatočne poskytnutej lehote uvedenej v pokuse o pokonávku teda do 24.02.2011. Preto ho súd zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 25.02.2011, podľa ust. § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka a § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z. z.

Pokiaľ ide o nárok na náhradu škody, uplatnenú navrhovateľom v tomto konaní, súd skúmal, či boli splnené a preukázané predpoklady vzniku zodpovednosti odporcu za škodu. Základnými predpokladmi zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnou udalosťou a škodou a zavinenie. Uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Podstatou ušlého zisku je ujma vyjadriteľná v peniazoch, spočívajúca v tom, že poškodený v dôsledku škodnej udalosti nedosiahne rozmnoženie majetkových hodnôt, ktoré sa dalo očakávať pri

pravidelnom behu vecí. V danom prípade si navrhovateľ uplatňoval od odporcu škodu, spočívajúcu v rozdieli medzi predajnou ( zľavnenou cenou ) mobilného telefónu 1,-Eur a jeho skutočnou nákupnou cenou v sume 65,-Eur. Protiprávnu udalosť navrhovateľ videl v tom, že predal odporcovi zľavnený telefón a odporca nedodržiaval svoje zmluvné záväzky zotrvať v zmluvnom vzťahu v dohodnutej dobe viazanosti a neplatil riadne a včas cenu za poskytnuté služby a nedodržanie tohto záväzku privodilo navrhovateľovi minimálne vyššie uvedenú škodu. Z obsahu Dodatku v čl. 3 bod 3.7. vyplýva, že odporca vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Avšak vyššie uvedená zmluva o pripojení ani Dodatok neuvádzajú dohodnutú zmluvnú povinnosť odporcu ako spotrebiteľa v prípade nedodržania zmluvných podmienok doplatiť zľavnenú cenu telefónu do ceny trhovej. Z týchto dôvodov má súd za to, že v konaní nebolo preukázané, že by zavinené porušenie právnych povinností odporcu( neuhrádzanie faktúr riadne a včas a nezotrvanie v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov) malo za následok vznik škody spočívajúcej v zmene ceny odpredaného mobilného telefónu z pôvodnej 1,-Eur na nákupnú cenu mobilného telefónu, lebo cena za mobilný telefón bola riadne zmluvne účastníkmi dojednaná na 1,-Eur. Z týchto dôvodov súd návrh v časti náhrady škody ako nedôvodný a nepreukázaný zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p. Nakoľko navrhovateľ mal vo veci úspech len čiastočný súd náhradu trov konania pomerne rozdelil a priznal mu náhradu 68% trov konania (84% úspech v - 16 % neúspech) za zaplatený súdny poplatok(24,- Eur) vo výške 16,32 Eur.

Lehotu na splnenie povinnosti uloženej súdnym rozhodnutím určil súd podľa § 160 ods.1 O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Trenčín.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 2 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,

- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O. s. p.).

Pokiaľ si žalovaný nesplní povinnosť uloženú mu týmto rozsudkom, môže sa žalobca domáhať jej splnenia prostredníctvom exekúcie.